



### **Slovní popis znaku v češtině**

*DVOJKY, PALEC K HRUDI  
DVAKRÁT DOLŮ*

Respondent označil tvar rukou jako „dvojky“, neboť tento tvar ve znakovém jazyce odpovídá číslovce 2. Jeho popis orientace rukou ani pohybu není přesný, místo artikulace nepopisuje.

*JAKO ŽIVOT ALE POHYB DOLŮ*

Zde respondent znak pouze připodobnil k jinému známému znaku, který má odlišný pohyb.

- *ruce v úrovni prsou*
- *palec a ukazováček natažené*
- *pohyb oběma rukama současně směrem dolů podél těla (u pasu)*
- *jen jedenkrát*

Respondent popsal vzájemnou polohu rukou, tvar rukou a jejich pohyb (ten však je opakovaný), orientace rukou není zřejmá.

*vztyčený ukazováček + palec v opozici, pohyb směrem dolů od prsou, ostatní prsty sevřené*

Zde respondent svůj popis tvaru ruky přerušil popisem pohybu a místa artikulace; orientaci ruky nepopisuje.

## Slovní popis znaku v češtině doplněný o značky či obrázky

*Obě ruce, palec a ukazovák natažené, zezhora dolů pohyb od*

*Obě ruce, palec a ukazovák natažené,  
zezhora dolů pohyb od*



Respondent slovně popsal tvar rukou a pohyb, místo artikulace nakreslil; orientaci rukou nepopisuje.

*2R, pistolky, dlani směřují k sobě, poloha v oblasti hrudi ruce se pohybují ↓↓*

↓↓

Respondent připodobnil tvar rukou k „pistolkám“, popsal orientaci dlaní a místo artikulace, pohyb znázornil pomocí šipek.

*P+L 2 ∅*

*dlaně proti sobě se hýbou 2× dolů*

Respondent použil číslici pro označení tvarů ruky, popsal orientaci dlaní a pohyb, pro místo artikulace užil zřejmě nesprávnou značku pro neutrální prostor.

*palec a ukazovák rovně do L, ostatní prsty skrčené, palce k tělu, u prsou pohyb dolů (obě ruce)*

Respondent k popisu tvarů ruky užil symbol L (tvar ruky je stejný jako L v prstové abecedě) a slovní popis, víme, že palce jsou k tělu, ale neznáme orientaci dlaně, místo artikulace a pohyb jsou popsány.

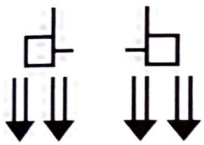
*Obě ruce zezhora dolů po těle 14 + 14*

Respondent popsal tvary rukou pomocí číselného označení, místo artikulace a pohyb popisuje nepřesně, orientaci nepopisuje vůbec.

Obě r. č. 14, palce k ramenům (l. palec k l. ramenu a p. palec k pravému), dlaně proti sobě, ukazováky sm. nahoru, poté jdeme naráz oběma rukama taky po prsou dolů a uděláme malý kroužek vpřed a zase zpět 2×.

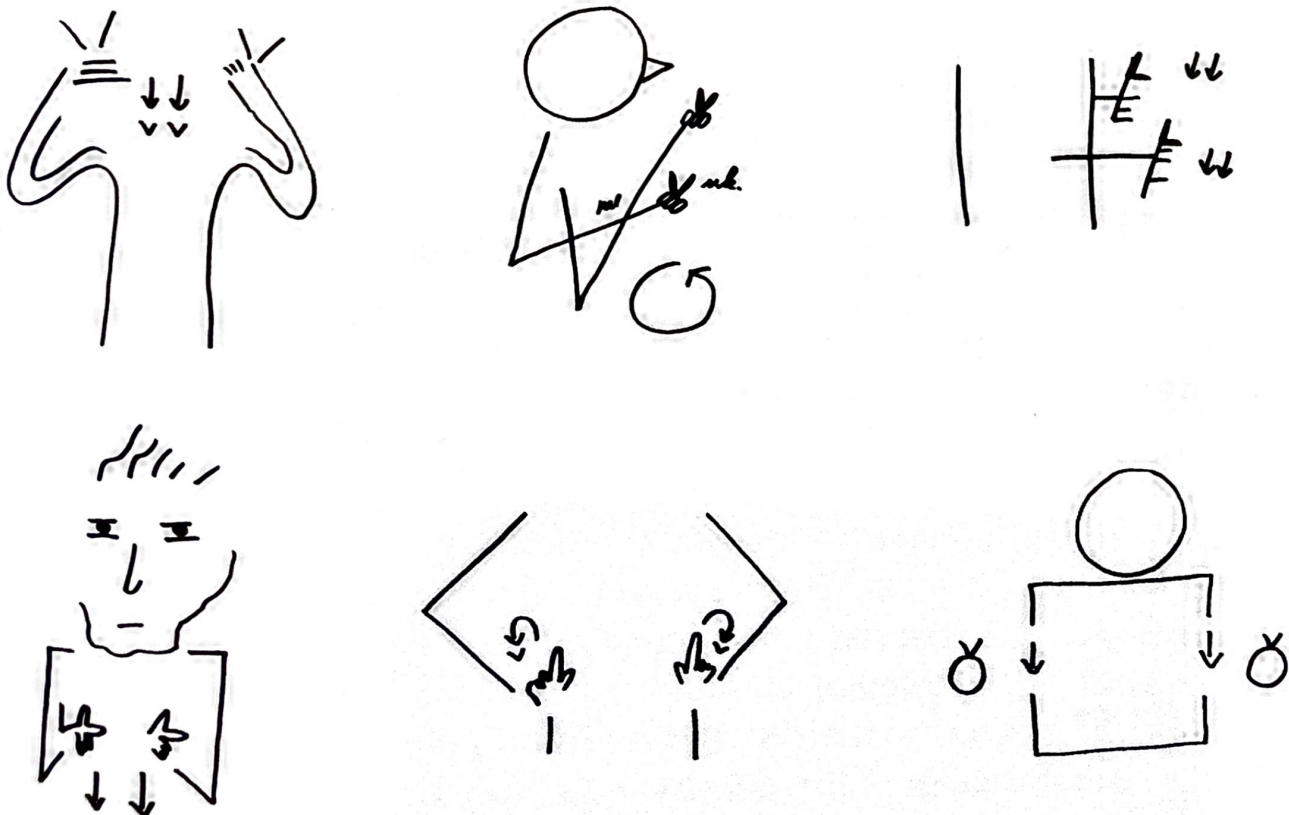
Respondent popsal tvary ruky pomocí číselného označení, slovně popisuje orientaci dlaně a prstů, místo artikulace a pohyb; popis je poměrně vyčerpávající a neopomíjí žádnou složku manuální části znaku.

Palec + ukazováček obou rukou vystrč. 2 polozavř. Pěsti vykonávají 2× pohyb před tělem od hor. prsou dolů



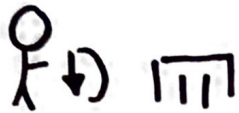
Zde respondent zapsal znak pomocí systému SignWriting a doplnil ho slovním popisem, což je kontraproduktivní. Notace nicméně není zcela správná, respondent nezachytil správně orientaci rukou ani kontakt během pohybu.

### Obrázky nebo symboly reprezentující znak bez slovního popisu v češtině



Na těchto obrázcích respondenti více či méně zdařile zachytili znak ČEKAT. Nejlépe zachytili asi místo artikulace, někteří pohyb, tvary rukou a jejich orientace nejsou vždy zcela zřejmé.

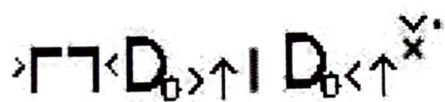
OBĚ 14 ← LH PH → Pr OD



Respondent zachytil znak prostřednictvím vlastního systému symbolů, obrázku a čísla pro tvar ruky.

Pro srovnání zde ještě uvádím notační zápisy znaku ČEKAT ve standardizovaných notačních systémech a jeho detailní slovní popis:

**Notační systém pro český znakový jazyk (Macurová, 1996):**



**Modifikovaný notační systém pro český znakový jazyk (Beneš, 2001):**



**Hamburský notační systém:**



**SignWriting:**

